

PL09352CAM - KL09352CAM

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER - PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE
SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRAEGER - PORTA MALETAS LATERALES ESPECÍFICO - SUPORTE DE MALAS ESPECÍFICO

N°	Descrizione/Description	Caratteristiche/Features	Codice/Code	Quantità/quantity
1	Telaio laterale - Side frame Châssis latéral - Sопorte lateral Seitenrahmen - Suporte lateral	-	9352PLODXS 9352PLOSXS	2 (Right: Left)
2	Ponte - Bridge - Pont Brücke - Puente - Ponte	-	GNB3461V	1
3	Vite - Screw - Vis - Schraube Tornillo - Parafuso	TBEI M8x25	825TBEI	2
4	Vite - Screw - Vis - Schraube Tornillo - Parafuso	TE M8x25	825TE	4
5	Vite - Screw - Vis - Schraube Tornillo - Parafuso	TE M8x30	830TE	2
6	Rondella spaccata - Split washer Scheibe - Rondelle fendue Arandela seccionada - Arruela Dentada	Foro Ø8mm	Z1060	6
7	Rondella - Washer Rondelle - Scheibe Arandela - Arruela	Foro Ø8mm / Esterno Ø20mm Sp.2mm	820RON	10
8	Distanziale - Spacer Entretoise - Distanzstueck Distanciador - Espaçador	Ø20x6,2 Foro 8,5mm	C20L6,2 F8,5T	2
9	Dado - Bolt - Erou Mutter - Tuerca - Porca	Dado Autobloccante Flangiato M8 (H.9,5mm)	8DADIFN	2
10	Tappo - Cap Fiche - Stecker Enchufe - Boné	-	13COP	2
11	Particolari Inclusi nel SR9352 Components Included In The SR9352 Pièces Inclues Dans SR9352 Die Einzelnen Teile Sind Bei SR9352 Despieces Incluidos En El SR9352 Componentes incluidos na SR9352	-	-	-

IT_ Nel caso in cui sulle viti originali sia presente del frenafili, ripristinarlo durante il montaggio dell'accessorio.

EN_ If there is threadlocker on the original screws, use threadlocker when mounting the accessory.

DE_ Falls sich auf den Originalschrauben Schraubensicherungsklebstoff befand, sollte dieser auch bei der Montage des Zubehörs wieder aufgetragen werden

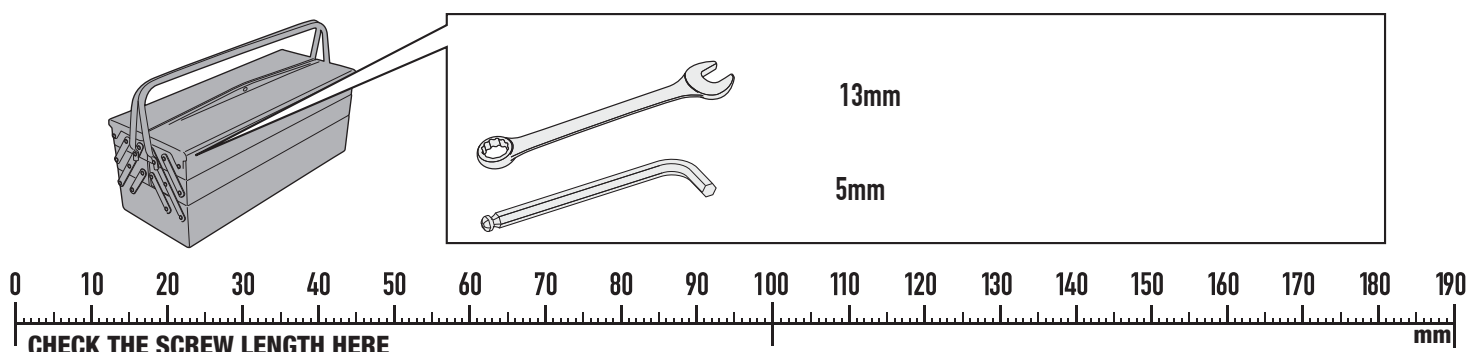
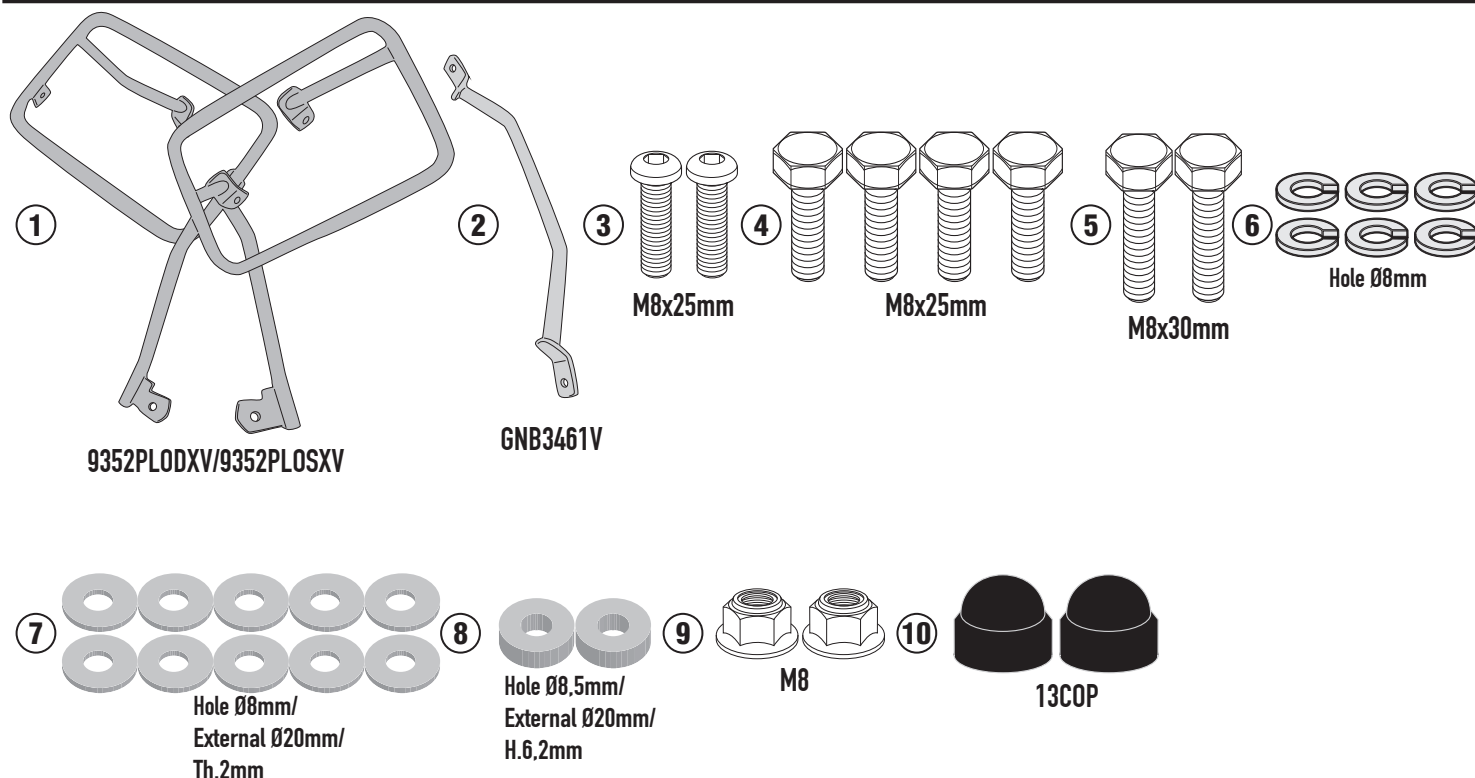
FR_ Si du frein filet est présent sur les vis d'origine, l'appliquer également lors du montage de l'accessoire

ES_ En caso de que el fijador de roscas se encuentre presente en los tornillos originales, colocarlo nuevamente en el montaje del accesorio

PT_ Se houver trava rosca nos parafusos originais, inserir novamente durante a montagem do acessório

PL09352CAM - KL09352CAM

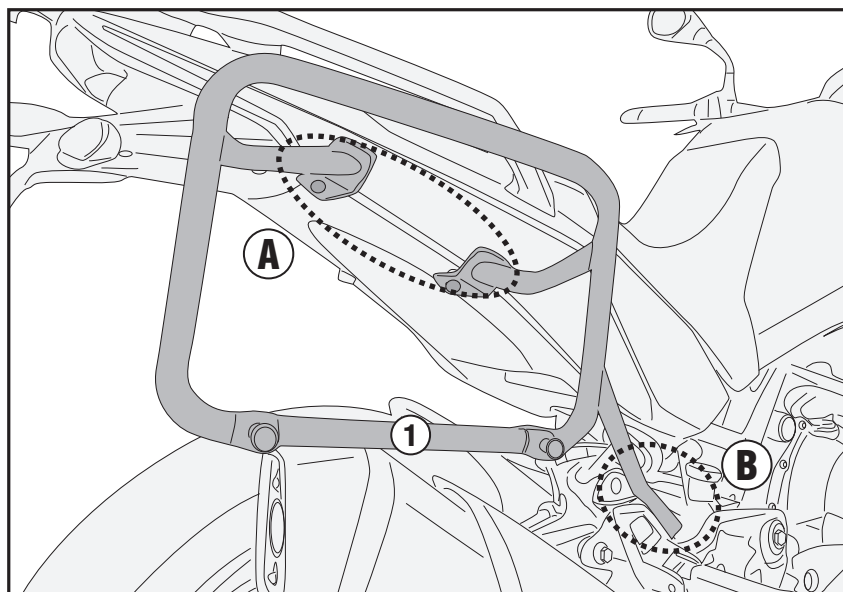
PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER - PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE
SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRAEGER - PORTA MALETAS LATERALES ESPECÍFICO - SUPORTE DE MALAS ESPECÍFICO



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE MONTAJE - INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

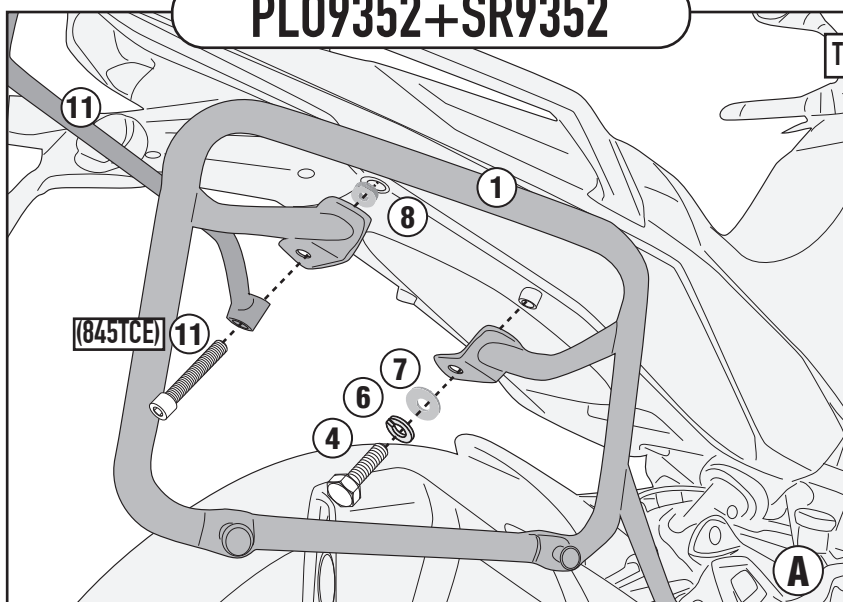
PL09352CAM - KL09352CAM

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER - PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE
SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRAEGER - PORTA MALETAS LATERALES ESPECÍFICO - SUPORTE DE MALAS ESPECÍFICO



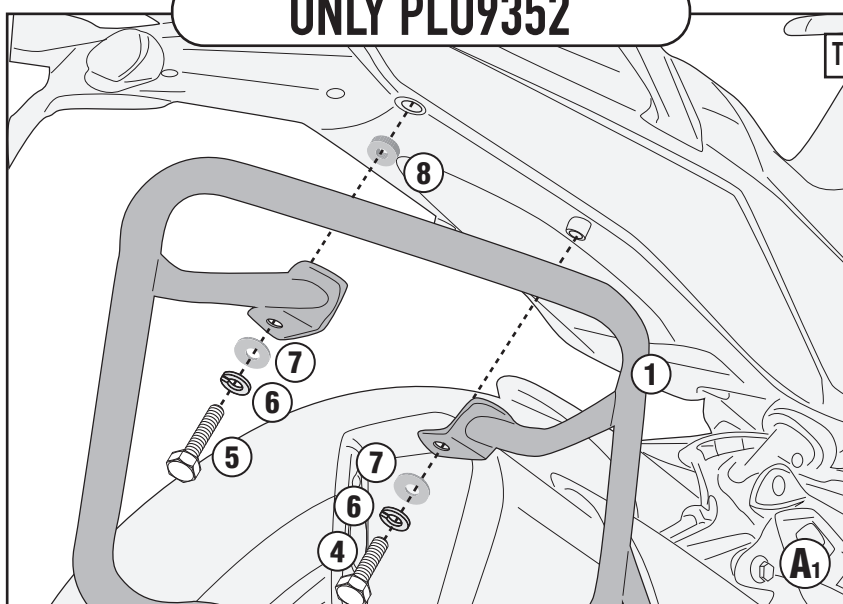
PL09352+SR9352

TIGHTENING TORQUE 24Nm



ONLY PL09352

TIGHTENING TORQUE 24Nm

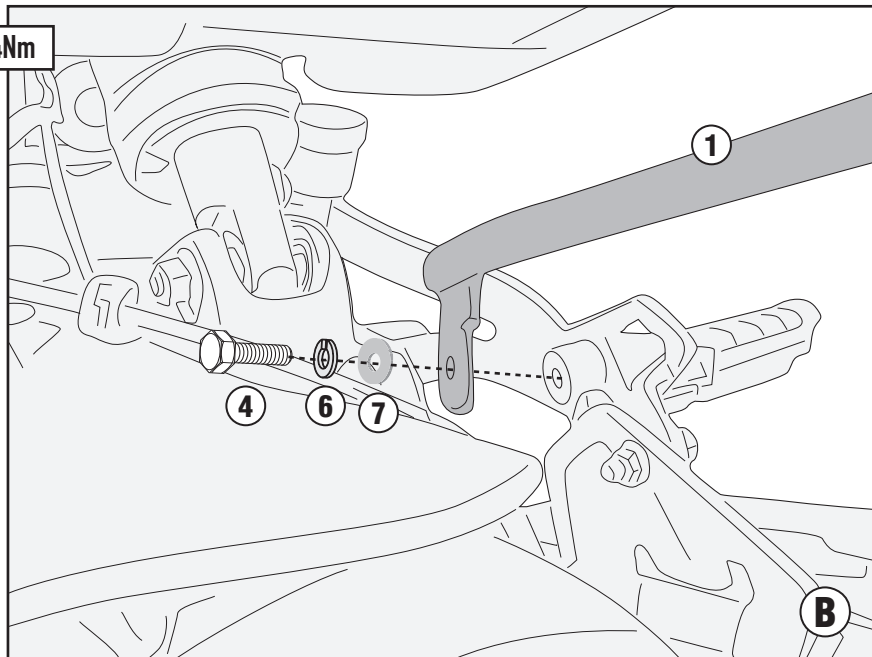


ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE MONTAJE - INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

PL09352CAM - KL09352CAM

PORTAVALIGIE LATERALE SPECIFICO - SPECIFIC TUBULAR SIDE-CASE HOLDER - PORTE-VALISES LATÉRAUX SPÉCIFIQUE
SPEZIFISCHES STAHLROHR-SEITENTRAEGER - PORTA MALETAS LATERALES ESPECÍFICO - SUPORTE DE MALAS ESPECÍFICO

TIGHTENING TORQUE 24Nm



TIGHTENING TORQUE 20Nm

